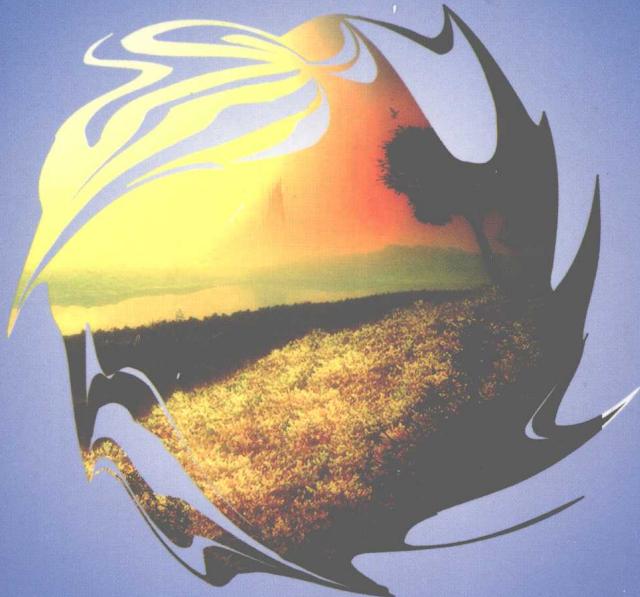


非常经典

穿梭科幻与现实的神奇与奥秘，在没有阻隔时空距离的亲临中，深切感受大师们神来之笔的宏伟气魄。

太阳系历险记 (下)



[法国] 儒勒·凡尔纳

CLASSIC

新疆青少年出版社
喀什维吾尔文出版社

非常经典

太阳系历险记(下)

(法国)儒勒·凡尔纳 著

新疆青少年出版社
喀什维吾尔文出版社

图书在版编目(CIP)数据

非常经典/张兴主编. —喀什:喀什维吾尔文出版社;乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2006

ISBN 7-5373-1405-5

I. 非... II. 张... III. 文学—作品—世界—青少年读物 IV. I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 001920 号

非常经典

太阳系历险记(下)

(法国)儒勒·凡尔纳 著

新疆青少年出版社 出版
喀什维吾尔文出版社

(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮编:830001)

北京市朝教印刷厂印刷

开本:850mm×1168mm 32 开

印张:2000 字数:20000 千

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—3000

ISBN 7-5373-1405-5 总定价:5160.00 元(共 200 册)

如有印装质量问题请直接同承印厂调换

前 言

铭刻岁月的灿烂，绽放思想的力量。采撷智慧的点滴，汇聚灵感的微妙。经典闪烁永恒的光辉，名著恪守信仰的魅力。名著带我们穿梭时空的隧道，追寻先贤的足迹，触击他们内心深处迸发的精神火花。尽情品味世界文坛浓郁的墨香，彻底释放世界名著永恒的青春，让我们在高于单纯的情感层面的灵魂世界，凝聚来自生命质地的坚韧、唯美、神奇和信念。感受世界名著的原汁原味，就在我与您相伴的名著之旅。

在这套《非常经典》丛书中，共收录了近 50 位国外作家的百余部作品，它们在某种程度上代表了时代的主题。会聚本套丛书的文学巨匠有莎士比亚、托马斯·哈代、查尔斯·狄更斯、雨果、儒勒·凡尔纳、巴尔扎克、莫泊桑、列夫·托尔斯泰、契诃夫、马克·吐温、海明威、泰戈尔、卡夫卡等等。大师们将文字编织起来的生活面貌、社会风貌、宇宙神秘，一一展现。我们透过今天的眼光去看当时的人、事、物以及存在着的万物时，看到的不是一种时代的距离感和空间的超越感，而恰恰是一种生命的责任感和参与感。对于人本身而言，我们所创造的奇迹和所犯下的罪孽，历史记载着，而我们怎样更好的共存，历史继续着。名著承载着历史和文学的双重效应，所以我们不仅仅要把名著作为一种精神升华，更重要

的是真实的思考与诚实的付出。相信青少年朋友们在体验名著的震撼时，一定能将人生的定义更好的诠释，并为自己的人格塑造和完善找到良师。

由于时间仓促加之编者水平有限，不足之处，敬请读者批评和指正。

编 者

作者简介



儒勒·凡尔纳(Jules Verne, 1828—1905)生于法国西部海港南特，父亲是位颇为成功的律师，一心希望子承父业。但是凡尔纳自幼热爱海洋，向往远航探险。

18岁时，凡尔纳遵父嘱，去巴黎攻读法律，可是他对法律毫无兴趣，却爱上了文学和戏剧。在巴黎，他创作了20个剧本(未出版)和一些充满浪漫激情的诗歌。

后来，凡尔纳与大仲马合作创作了剧本《折断的麦秆》并得以上演，这标志着凡尔纳在文学界取得了初步的成功。

《气球上的五星期》出版之后，凡尔纳的创作进入了一个多方面的探索时期，他尝试多种写法，朝多种方向进行探索，一发不可收拾。每年出版两本，总标题为《奇异的旅行》，包括《地心游记》(1864年)、《从地球到月球》(1865年)、《格兰特船长的儿女》(1867—1868年)、《海底两万里》(1870年)、《环游地球80天》(1873年)、《神秘岛》(1875

年)、《太阳系历险记》(1877 年)等优秀作品。

凡尔纳的故事生动幽默，妙语横生，又能激发人们尤其是青少年热爱科学、向往探险的热情，所以 100 多年来，一直受到世界各地读者的欢迎。据联合国教科文组织的资料表明，凡尔纳是世界上被翻译的作品最多的十大名家之一。

凡尔纳最令人惊叹的是，他是一个对未来事物有伟大设想的人。他在无线电发明之前就已经想到了电视，并给它起了一个名字叫“有声传真”。他在莱特兄弟造出飞机半个世纪之前已经设想了直升飞机。几乎所有 20 世纪的奇迹都被这位科幻大师预见到了，如潜水艇、飞机、霓虹灯、导弹、坦克等等。

受到启发的人都乐于称道他是“科学幻想之父”。海军少将伯德在飞越北极后回来说，凡尔纳是他的领路人；潜水艇发明者西蒙·莱克在自传里的第一句话是：“儒勒·凡尔纳是我一生事业的总指导。”气球及深海探险家皮卡德、无线电的发明者马克尼和其他一些人，都一致认为凡尔纳是启发他们发明的人。法国著名的利奥台元帅有一次在巴黎对下议院讲话时说：“现代科学只不过是将凡尔纳的预言付诸实践的过程而已。”

儒勒·凡尔纳的优秀作品至今仍然是我国青少年读者的优秀精神食粮。

目 录

第一章 罗塞特为人	1
第二章 揭开加利亚之谜	20
第三章 豪星	37
第四章 归去有望	60
第五章 一场严峻的考试	78
第六章 冰面上的奇迹	97
第七章 借秤	112
第八章 一颗金质的豪星	130
第九章 捕获豪星的能手——木星	148
第十章 利欲熏心的伊萨克	165
第十一章 奇特的土星	181
第十二章 庆贺新年	195
第十三章 火山熄灭之后	207
第十四章 百无聊赖的穴居生活	221

第十五章	罗塞特的苦恼.....	236
第十六章	休达之行.....	252
第十七章	加利亚一分为二.....	267
第十八章	登上吊篮.....	284
第十九章	返回地球.....	296
第二十章	尾声.....	306



第一章 罗塞特为人

加利亚星球的第三十六位居民终于来到了“温暖之乡”。他在昏迷状态中说的惟一的一句叫人摸不着头脑的话是：

“这是我的慧星！”

这句话究竟是什么意思？它是否说明，地球的一部分被抛到空间这个至今一直无法解开的谜，是慧星同地球相撞的结果？果真如此，这次碰撞便一定是在地球轨道上发生的了。但是，在弗芒特拉岛隐姓埋名的这位学者所说的“加利亚。”指的是那颗彗星还是被抛到太空的地球碎块？解铃还须系铃人，看来这个



问题只能由自称拥有这颗彗星的学者自己来解答了。

不过有一点可以肯定，塞尔瓦达克等人在大海中捞到的那几张纸片和在“温暖之乡”从信鸽身上发现的那张纸条都出自这位生命垂危的学者之手。除了他不会有别人向海里投放皮套和罐头盒，后来又放出信鸽，任其飞到这个新的星球上有人居住的地方去。这位学者无疑了解关于加利亚的一些资料，他一定对加利亚逐渐远离太阳和速度的不断降低作了仔细的观测和计算。不过，最重要的问题是，他是否已经测定加利亚的运行轨道？断定这条轨道应是双曲线、抛物线，还是椭圆形曲线？他是否对加利亚在运行中的三个不同位置作了连续不断的观测，因而得出了自己的结论？最后，他是否知道加利亚这个新的星球能不能回到地球去？如果能够回去的话，还需要过多少时间？



这是铁马什夫伯爵在脑海中反复思考的问题，他把这些问题向塞尔瓦达克上尉和普罗科普二副提了出来，但他们俩也不知道如何回答。他们在从弗芒特拉岛回“温暖之乡”的途中，已经对这些问题进行过详细的探讨，但一无所获。看来能够对这些问题作出满意的解答的，只有这位学者，但他的健康状况十分令人担忧，万一他一命归天，他们就永远也别想弄清楚这些同加利亚的未来息息相关的问题了。

因此必须竭尽全力把这位奄奄一息的天文学家从死神手中抢救过来。幸而多布里纳号上药品齐全，此时正可发挥作用。同时，本一佐夫还出了个好主意：“上尉，咱们可以给他做按摩，这种人寿命可大了。”

人们于是双管齐下，一面替他按摩，一面让他服用可以起死回生的强心剂。



按摩是由本一佐夫和奈格雷特轮换进行的，他们都十分尽责。

赫克托尔·塞尔瓦达克总觉得他在弗芒特拉岛找到的这个法国人似乎十分面熟。但究竟在哪儿见过他，怎么也想不起来了。

他确实见过他，不过他那时正处于天真烂漫的时代，即所谓乳臭未干的时候，智力和身体都还没有发育成熟。

现在躺在大厅里的这位学者，其实就是赫克托尔·塞尔瓦达克在查理曼中学读书时的物理老师。

老师名叫帕米兰·罗塞特，数学知识极为渊博。赫克托尔·塞尔瓦达克在查理曼中学只读了一年，后来转赴圣西尔军校深造，两人从此没有再见过面，天长日久，当年的印象也就变得相当淡薄了。

塞尔瓦达克在求学时代可不是一个勤奋好学、求



知欲很强的学生。相反，他曾同几个和他一样调皮的学生一起，捉弄过这位可怜的罗塞特老师。

他们有的把盐粒放入实验室的蒸馏水中，使得实验结果令人啼笑皆非。有的把气压计中的水银放掉一点，使得气压计完全失灵。有的在老师观察温度计之前把温度计烤热。有的在望远镜的镜筒内放上几只活蹦乱跳的小昆虫。有的弄坏绝缘体，使得放电实验无法进行。有的在充气机的活塞板上扎了个小孔，使得罗塞特老师费了九牛二虎之力也打不了气。

放荡不羁的塞尔瓦达克及其同伙当时干的坏事真是层出不穷。

这些顽皮的学生之所以对这种恶作剧产生浓厚的兴趣，是因为罗塞特老师每次见到这种事都要大发雷霆，因而使他们觉得其乐无穷。

就在塞尔瓦达克离开查理曼中学两年后，帕米



兰·罗塞特老师觉得自己的造诣主要在天文学方面，而不是在物理学方面，因而辞去了学校的职务，打算专攻天文。不料他的暴躁脾性已经传遍整个学术界，结果到处碰壁；哪儿都对他大门紧闭。所幸他的家道较为殷实，于是不图虚名，自己花钱建了个天文台。这样也好，他可以对他人的理论随意发表评论而不受任何束缚。最近发现的三颗小行星便是他的功劳，有关第325颗彗星的一些资料也是他提供的。正如前文所述，塞尔瓦达克这次在弗芒特拉岛见到他之前，从未见过他。事隔十二年后，不想竟在太阳系的一颗小星球上相逢，这就太意外了。所以塞尔瓦达克一点也认不出他来，是不足为怪的。

当本一佐夫和奈格雷特把罗塞特身上从头到脚裹着的厚厚的毛毯取下来时，他们发现，躺在他们面前的这位学者，身材矮小，瘦骨嶙峋，脑袋光秃秃的，



简直像一个很大的鸵鸟蛋。他的下颚长着几根稀疏的胡须，看来足有一个星期没有刮了。他长着一个很长的鹰钩鼻，鼻梁上架着一副度数很深的近视眼镜，无疑是时刻也离不开的。

罗塞特的脾气特别暴躁。他这个人真有点像鲁门阔夫感应线圈，不过这种线圈不是用电线而是用几米长的“神经线”统成的，里面装着强大的“神经流”。总之，在这个“罗塞特感应线圈”中，储藏着——请读者恕我使用一个不太恰当的字眼：压力极高的“神经波”，正如鲁门阔夫感应线圈中储藏着高压电一样。

他这个人虽然不好服侍，但总也不能因此而对他撒手不管，眼睁睁看着他死去。何况在现在这个只有三十五个居民的世界上，这第三十六位居民的生命是不能视如草芥的。人们把他的内衣解开后，发现他的心脏跳动微弱，但仍在跳动。因此，只要多方抢救，



便有起死回生的希望。本一佐夫竭尽全力在他那干瘪的身子上推拿，简直像是在搓磨一些干枯的树枝一样，时间一长，真叫人担心这些枯树枝会燃烧起来。本一佐夫为他推拿时的那股认真劲儿，倒很像是在磨砺他的战刀去参加检阅，同时他口中还不时哼着一首有名的小调：

向的黎波里挺进，

你胜利的宠儿。

不要辜负你那把

寒光逼人的战刀。

经过二十来分钟的按摩，气息微弱的罗塞特喉间终于有了一点响动，接着连续发出三声痛苦的呻吟。此时紧闭的嘴唇业已张开。两只眼睛几张几合，最后也全部睁开了，但还尚未完全苏醒。他说了几句话，谁也无法听懂。他举起左手，抚摸着前额，好像在寻